VÚB LEASING

300228188

ZMLUVA O LÍZINGU HNUTEĽNÝCH VECÍ Č. LZC/16/10452

TÁTO ZMLUVA (ďalej len **Zmluva**) je uzavretá medzi stranami:

(1) **Technické služby Detva s.r.o.**
so sídlom Bottova 1272, 962 12 Detva, Slovenská republika
IČO: 36057029, IČ DPH: SK2020072703, DIČ: 2020072703
Bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 1684597251/0200
IBAN: SK0802000000001684597251, SWIFT/BIC: SUBASKBX
Registrácia: Obchodný register Okresný súd Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 8015/S
(ďalej len **Klient** alebo **Vy**)

a

(2) **VÚB Leasing, a. s.**
so sídlom Mlynské nivy 1, P.O.Box 5, 820 05 Bratislava 25
IČO: 31318045, DIČ: 2020369626, IČ DPH: SK2020369626
za ktorú koná: Ing. Ján Kristeľ
Bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 113355/0200
IBAN: SK8002000000000000113355, SWIFT/BIC: SUBASKBX
Registrácia: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 313/B
(ďalej len **Spoločnosť** alebo **My**)

(každý samostatne ako "**Strana**" a spoločne ako "**Strany**").

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky lízingu (Príloha 1), predbežný Splátkový kalendár (Príloha 2), Cenník a ostatné prílohy.

1.2 Každý odkaz na túto Zmluvu znamená odkaz na text tejto Zmluvy, ako aj všetky jej prílohy v aktuálnom znení, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

1.3 Výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

1.4 V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a jej príloh je rozhodujúci text tejto Zmluvy. V prípade rozporu medzi Všeobecnými zmluvnými podmienkami lízingu a ostatnými prílohami tejto Zmluvy sú rozhodujúce ostatné prílohy tejto Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY A ÚČEL LÍZINGU

2.1 Zmluva upravuje právne vzťahy medzi nami a Vami pred začatím Lízingu, počas trvania Lízingu a tiež právne vzťahy po ukončení Lízingu. Ukončenie Lízingu alebo jeho nezačatie nemá vplyv na trvanie Zmluvy a z nej vyplývajúcich práv a povinností Strán pokiaľ nie je v Zmluve výslovne uvedené inak.

2.2 Lízing podľa tejto Zmluvy je finančným prenájmom, ktorého ekonomická podstata a účel sú odlišné od nájmu upraveného v ustanoveniach § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka. My máme vo vzťahu k Vám postavenie financujúcej strany a nadobúdame vlastníctvo k Predmetu lízingu na základe Vašej žiadosti a podľa Vašej inštrukcie výlučne za účelom (i) zabezpečiť vo Váš prospech financovanie nadobudnutia Predmetu lízingu, (ii) umožniť Vám užívať Predmet lízingu a (iii) po uplynutí Doby lízingu a splnení všetkých podmienok podľa tejto Zmluvy umožniť Vám nadobudnúť Predmet lízingu do vlastníctva. S ohľadom na takto určený účel Lízingu, nebezpečenstvo škody na Predmete lízingu a škody spojenej s užívaním a prevádzkou Predmetu lízingu znášate v plnom rozsahu Vy.

3. PREDMET A PODMIENKY LÍZINGU

3.1 Podmienky lízingu:

	bez DPH	čiastka DPH	s DPH
Obstarávacia cena:	8 498,30 EUR	1 699,66 EUR	10 197,96 EUR
Administratívny poplatok:	84,98 EUR	17,00 EUR	101,98 EUR
Prvá zvýšená lízingová splátka:	424,92 EUR	84,98 EUR	509,90 EUR
Odkupná cena:	100,00 EUR	20,00 EUR	120,00 EUR
Doba lízingu:	36 mesiacov		
Dátum začatia Lízingu:	23. 5. 2016		

Predpokladaný dátum ukončenia Lízingu:	23. 5. 2019
Zmluvná pokuta za omeškanie úhrad:	0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania
Úroková sadzba:	☒ fixná vo výške 3,20% ☐ viazaná na EURIBOR
Obdobie fixácie úrokovej sadzby:	Počas celej doby platnosti zmluvy.
Zabezpečenie:	
Dojednanie spätnej kúpy v Kúpnej zmluve:	☐ požadované ☒ nepožadované
Náklady na prípadné Predfinancovanie:	3.20 % p. a. z výšky Predfinancovania
Druh Predmetu lízingu:	technologické zariadenie
Predmet lízingu:	Traktorová kosačka kĺbová Stiga Park Pro 740 IOX + žacie zariadenie Combi Pro 125 rok výroby:: 2 016
Dodávateľ:	MERKUR SLOVAKIA, s.r.o., Kamenné pole 4554/6, 03101 Liptovský Mikuláš, IČO: 3641561
Adresa Dodávateľa pre účely uplatnenia reklamácie alebo sťažnosti:	MERKUR SLOVAKIA, s.r.o., Kamenné pole 4554/6, 03101 Liptovský Mikuláš, IČO: 3641561
Umiestnenie Predmetu lízingu:	Bottova 1272, 96212, Detva, Slovenská republika
Poistenie:	Predmet lízingu poistí ☐ Spoločnosť na náklady Klienta ☐ Klient samostatne a na vlastné náklady ☒ Klient na vlastné náklady prostredníctvom VÚB Leasing, a. s. Poistenie predmetu lízingu pre prípad lomu stroja, živelnej udalosti, krádeže, lúpeže a vandalizmu vzniknuté na území Slovenskej republiky zabezpečí počas doby lízingu nájomca poistnou zmluvou s poistným ústavom UNIQA poisťovňa, a.s. Poistná suma: 10 197,96 EUR Poistná sadzba: 0,65 % Spoluúčasť: 165 Eur
Výška poistného za zmluvu:	198,72 EUR s DPH (poistenie majetku)
Povinné zmluvné poistenie:	☐ zahrnuté v lízingových splátkach ☒ nezahrnuté v lízingových splátkach
Iné produkty poistenia:	☐ Doplnkové poistenie EuroGAP (GAP) ☐ Poistenie právnej ochrany (DAS) ☐ Poistenie splátok

V prípade rozporu medzi identifikáciou Predmetu lízingu v tomto článku tejto Zmluvy a v Preberacom protokole (pokiaľ je súčasťou tejto Zmluvy) má prednosť identifikácia Predmetu lízingu v Preberacom protokole, pokiaľ sme s takýmto určením Predmetu lízingu vyjadrili dodatočný súhlas.

3.2 Ak budú splnené podmienky uvedené v článku 4.1 (alebo ak sa vzdáme splnenia týchto podmienok, tam kde je to prípustné), umožníme Vám Predmet lízingu užívať a Vy sa zaväzujete Predmet lízingu užívať podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve.

3.3 Predbežne stanovená výška Lízingových splátok a predbežne určený Splátkový kalendár pre celú Dobu lízingu sú uvedené v prílohe predbežný Splátkový kalendár.

4. ČO JE PREDPOKLADOM ZAČATIA LÍZINGU (ODKLADACIE PODMIENKY)

4.1 Začatie Lízingu podľa tejto Zmluvy je podmienené Vaším splnením každej z nižšie uvedených podmienok:

(a) ak to stanovujú Podmienky uvedené v článku 3.1 tejto Zmluvy, zriadili ste a poskytli nám každé Zabezpečenie, ktoré od Vás požadujeme na základe tejto Zmluvy;

(b) do 10 (desiatich) dní od uzavretia tejto Zmluvy ste nám uhradili:
  (i) Prvú zvýšenú lízingovú splátku; a
  (ii) Administratívny poplatok.

(c) po splnení podmienok v predchádzajúcich bodoch bola uzatvorená Kúpna zmluva na Predmet lízingu medzi Dodávateľom a nami vo forme a s obsahom, ktorý je pre nás akceptovateľný (vrátane dojednania spätnej kúpy Predmetu lízingu, pokiaľ ju požadujeme);

(d) ku dňu uzavretia tejto Zmluvy ako aj ku dňu riadneho vyhotovenia a podpísania Preberacieho protokolu všetkými jeho stranami netrvá žiadna Udalosť porušenia ani sa nevyskytla Udalosť ukončenia;

(e) bol nám doručený riadne vyhotovený Preberací protokol, ktorý je riadne podpísaný Dodávateľom a Vami, ako osobou nami oprávnenou na prevzatie Predmetu lízingu v našom mene a zároveň ako osobou, ktorá má Predmet lízingu užívať a mať vo svojej držbe (pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak);

(f) v prípade, že ste povinnou osobou v zmysle zákona 211/2000 Z.z. o slobode informácii v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o slobode informácií), ste nám preukázali zverejnenie tejto Zmluvy zákonným spôsobom.

4.2 Lízing sa nezačne skôr ako je splnená každá z podmienok uvedených vyššie alebo pokým sa nevzdáme (podľa vlastného uváženia)

práva na splnenie ktorejkoľvek z týchto podmienok. Splnenia podmienky podľa odseku (c) sa však nie je možné vzdať.

4.3 Ak každá z odkladacích podmienok uvedených vyššie nebude splnená alebo ak sa podľa vlastného uváženia nevzdáme práva na jej splnenie najneskôr do 30 dní od uzavretia tejto Zmluvy alebo do dátumu, ktorý určíme (a to v akejkoľvek forme nevzbudzujúcej pochybnosť o našom úmysle vzdať sa práva na jej splnenie), Lízing sa nezačne a môžeme (bez toho, aby sa to dotklo našich ostatných práv, ktoré môžeme mať) ukončiť Zmluvu. O ukončení Zmluvy Vám zašleme písomné oznámenie. Ukončením Zmluvy sa Zmluva nezrušuje od počiatku. Následky ukončenia sú upravené v článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu.

5. VAŠE PLATBY SÚVISIACE S LÍZINGOM

5.1 Ako odplatu v súvislosti s Lízingom ste nám povinný(í) zaplatiť:

(a) Administratívny poplatok;
(b) Prvú zvýšenú lízingovú splátku a ostatné Lízingové splátky;
(c) Odkupnú cenu, v prípade, že sa rozhodnete Predmet lízingu odkúpiť;
(d) Náklady predfinancovania (pokiaľ bolo Predfinancovanie pred začatím Lízingu poskytnuté);
(e) úhradu nákladov na poistenie (vrátane platieb poistného), pokiaľ Dokumenty lízingu určujú, že Predmet lízingu poistíme My;
(f) ostatné odplaty a poplatky stanovené v Cenníku.

5.2 Okrem toho v súvislosti so Zmluvou môžete byť povinný(í) uhradiť prípadné notárske poplatky vo výškach uvedených v článku 3.1 tejto Zmluvy určených podľa príslušného sadzobníka v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č.31/1993 Z.z. o odmenách a náhradách notárov, v znení neskorších predpisov alebo iným predpisom tento nahrádzajúci.

5.3 Splatnosť Lízingových splátok určuje Splátkový kalendár. Predbežný Splátkový kalendár je prílohou Zmluvy. V prípade zmien vo výške Lízingových splátok Vám vystavíme a doručíme upravený Splátkový kalendár za podmienok stanovených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu.

5.4 Okrem platieb uvedených vyššie, ste povinný(í) uhradiť nám akékoľvek zmluvné pokuty, úroky z omeškania, iné sankcie ako aj náhradu nákladov v súlade so Zmluvou a, v prípade mimoriadneho ukončenia Lízingu, tiež sumu Finančného vyrovnania. Máme právo, nie však povinnosť, požadovať od Vás úhradu uvedených čiastok.

6. PREDFINANCOVANIE

6.1 Ak sú splnené odkladacie podmienky podľa bodov 4.1(a) až 4.1(d) tejto Zmluvy (alebo sa splnenia týchto podmienok vzdáme podľa článku 4.2 tejto Zmluvy) môžeme poskytnúť Dodávateľovi Predfinancovanie na účely zaplatenia Obstarávacej ceny Predmetu lízingu ešte pred začatím Lízingu. Ak takéto Predfinancovanie poskytneme, spôsob určenia Nákladov predfinancovania je uvedený v článku 3.1 tejto Zmluvy.

6.2 Ak poskytneme Predfinancovanie, budete nám uhrádzať Náklady predfinancovania mesačne na základe faktúry, ktorú Vám vystavíme. Čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu nám nahradíte vo forme Lízingových splátok. V prípade nezačatia Lízingu do predpokladaného dátumu začatia Lízingu uvedeného v článku 3.1 tejto Zmluvy ste povinný(í) nahradiť nám čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu a akékoľvek Náklady predfinancovania na naše požiadanie v súlade s ustanoveniami článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu.

7. POISTENIE

Predmet lízingu musí byť poistený počas celej Doby lízingu. Poistenie Predmetu lízingu zabezpečíte Vy na vlastné náklady, alebo poistenie zabezpečíme na Vaše náklady My, podľa toho ako je uvedené v článku 3.1 tejto Zmluvy. Pokiaľ nezabezpečujete poistenie samostatne a na vlastné náklady Vy, rozsah a ďalšie podmienky poistenia Predmetu lízingu za akých poistenie Predmetu lízingu zabezpečíme My, sú uvedené v Podmienkach poistenia.

8. ZABEZPEČENIE

Ak je to stanovené v podmienkach uvedených v článku 3.1 tejto Zmluvy, na zabezpečenie Vašich povinností z tejto Zmluvy a pre uľahčenie prípadného vymáhania našich nárokov z tejto Zmluvy ste povinný(í) nám poskytnúť Zabezpečenie tam uvedené.

9. PLNOMOCENSTVO

9.1 Môžeme Vám udeliť plnomocenstvo (vo forme samostatnej plnej moci vyhotovenej v písomnej podobe), aby ste v našom mene konali vo veciach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy a určených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu s výnimkou takých právnych úkonov, pri ktorých existuje alebo môže existovať konflikt záujmov medzi nami ako zastúpeným a Vami ako zástupcom. Ak takéto plnomocenstvo odmietnete prijať, nie sme povinní samostatne vykonať úkony, na ktoré sme Vás splnomocnili a Vy ste zodpovední za akékoľvek následky nevykonania takých úkonov.

9.2 V prípade ak konáte za nás na základe plnomocenstva, ste povinný(í): (i) dodržiavať rozsah Vášho oprávnenia podľa plnomocenstva; (ii) vykonávať právne úkony vždy s náležitou starostlivosťou a v súlade s našimi záujmami; a (iii) bez zbytočného odkladu nás informovať o výsledku Vášho konania na základe plnomocenstva.

10. VAŠE POSTAVENIE

Ak si Predmet lízingu prenajímate pre účely alebo v súvislosti so svojím podnikaním, výkonom zamestnania alebo povolania, konáte pri uzatvorení a plnení tejto Zmluvy v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a teda nie ste spotrebiteľom podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch a nevzťahujú sa na Vás ustanovenia tejto Zmluvy o ochrane spotrebiteľov. Rovnako sa na Vás tieto ustanovenia nevzťahujú, pokiaľ Lízing podľa tejto zmluvy nespĺňa podmienky spotrebiteľského úveru podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch. Potvrdzujete, že ak si Predmet lízingu prenajímate ako spotrebiteľ a Lízing podľa tejto Zmluvy spĺňa podmienky spotrebiteľského úveru podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch, Zmluva vrátane jej príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, obsahuje všetky náležitosti podľa §9 Zákona o spotrebiteľských úveroch.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma Stranami ak nie je ďalej uvedené inak. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy trvá, pokiaľ z nej existujú akékoľvek peňažné záväzky ktorejkoľvek Strany alebo prípadne Váš záväzok vrátiť nám Predmet lízingu. Ak ste povinnou osobou v zmysle Zákona o slobode informácií Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení Zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o slobode informácií.

11.2 V prípade, že ste povinnou osobou v zmysle Zákona o slobode informácií, ste povinný zverejniť zákonným spôsobom túto Zmluvu, ako aj jej neskoršie uzavreté dodatky, a udržiavať Zmluvu a jej prípadné dodatky takto zverejnené minimálne po dobu do úplného

zániku všetkých záväzkov zo Zmluvy. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety máte tiež pri každej zo súvisiacich zmlúv a dohôd, ktorých sa táto Zmluva uvádza ako zabezpečená pohľadávka.

11.3 Vyhlasujete, v súlade s §401 Obchodného zákonníka, že premlčacia doba týkajúca každého Vášho peňažného záväzku a každého nášho peňažného záväzku vznikajúceho z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou je desať rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.

11.4 Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť na základe písomnej dohody medzi Vami a nami. V prípade zmien právnych predpisov, organizačných a technických zmien na našej strane, zmien trhových podmienok majúcich vplyv na naše náklady súvisiace s plnením Zmluvy a v ďalších prípadoch uvedených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, sme oprávnení jednostranne meniť Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, Cenník a výšku Lízingových splátok, avšak sme povinní Vás o tom informovať spôsobom uvedeným vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu. Podpisom Zmluvy nám udeľujete svoj bezpodmienečný súhlas s takýmto spôsobom vykonávania zmien Všeobecných zmluvných podmienok lízingu, Cenníka a výšky Lízingových splátok.

11.5 Táto Zmluva je podpísaná v najmenej dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každé sa považuje za originál a všetky tieto vyhotovenia predstavujú ten istý právny dokument; My si ponecháme jedno vyhotovenie a Vám odovzdáme jedno alebo viac vyhotovení podľa Vašej požiadavky. Potvrdzujete, že pri podpise tejto Zmluvy ste prevzali Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, predbežný Splátkový kalendár, Cenník a ostatné prílohy Zmluvy. Potvrdzujete tiež, že ste sa zoznámili s obsahom uvedených dokumentov, porozumeli ste im a súhlasíte s nimi. Ak ste spotrebiteľom podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch, potvrdzujete tiež, že pred podpisom tejto Zmluvy ste prevzali formulár o základných podmienkach tejto Zmluvy ako zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

11.6 Zmluva ako aj všetky mimozmluvné vzťahy medzi Vami a nami v súvislosti s ňou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. S ohľadom na osobitnú povahu Lízingu a úpravu právnych vzťahov predchádzajúcich vzniku Lízingu a právnych vzťahov po ukončení Lízingu ide o nepomenovanú zmluvu podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka. Použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je takej povahy, že Strany jeho aplikáciu na vzťahy medzi Stranami vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou nemôžu dohodou vylúčiť ani sa od neho odchýliť, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (čiastočne alebo úplne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy alebo nad rámec výslovne uvedený v Zmluve zvyšovať zodpovednosť ktorejkoľvek zo Strán alebo určovať ktorejkoľvek zo Strán povinnosti, ktoré na seba v tejto Zmluve neprevzala.

11.7 Akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa existencie, platnosti alebo ukončenia Zmluvy) bude rozhodnutý Komorou pre rozhodovanie sporov z iných obchodno-právnych alebo občianskoprávnych vzťahov Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie podľa jeho vnútorných pravidiel, ktoré sa na základe tohto odkazu stávajú súčasťou tejto Zmluvy. Miestom rozhodcovského konania bude Bratislava a jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.

Prílohy:

Všeobecné zmluvné podmienky lízingu
Predbežný Splátkový kalendár
Vzor Preberacieho protokolu
Cenník
Splnomocnenie

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Spoločnosť: **VÚB Leasing, a. s.**

VÚB Leasing, a.s. 35
Mlynské nivy 1
820 05 Bratislava
IČO: 31316045 DIČ: 2020369626

Dňa: 24. MÁJ 2016

Konajúci: _____
Ing. Ján Kristeľ
manažér klientských vzťahov senior

Klient: **Technické služby Detva s.r.o.**

Technické služby, Detva s.r.o.
Bottova 1272
962 12 DETVA 4
IČO: 36 067 029; IČ DPH: SK2020072703

Dňa: 24. MÁJ 2016

Konajúci: _____
Juraj Bystriansky
konateľ

Totožnosť podpisujúceho overil podľa dokladov totožnosti: Ing. Ján Kristeľ

priezvisko a podpis zamestnanca/splnomocnenca VÚB Leasing, a. s.